

Fax: ++49(0)7041-963429



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Degeaser

Fecha: 18.05.2015 Código del producto: 106 Página 1 de 8

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Degeaser

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos desaconsejados

Reservado a usos industriales y profesionales.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: ITW LLC & Co. KG
Calle: Mühlackerstrasse 147
Población: D-75417 Mühlacker
Teléfono: ++49(0)7041-96340

Correo elect.: info@itwcp.de
Página web: www.itwcp.de
Departamento responsable: Produktsicherheit

1.4. Teléfono de emergencia: ++49(0)7041-96340

Mo. - Do. 8.00 - 16.30 Fr. 8.00 - 14.00

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según la Directiva 67/548/CEE o la Directiva 1999/45/CE

Indicadores de peligro: F+ - Extremadamente inflamable, Xi - Irritante

Frases R:

Extremadamente inflamable. Irrita los ojos y la piel.

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio

ambiente acuático.

La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Categorías del peligro:

Gases inflamables: Gas infl. 1

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3

Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático crónico 3

Indicaciones de peligro:

Aerosol extremadamente inflamable.

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Provoca irritación ocular grave.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Propan-2-ol, 1-Methoxy-2-propanol, Monopropylenglycolmethylether, Hydrocarbons

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas: GHS02-GHS07



de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Degeaser

Fecha: 18.05.2015 Código del producto: 106 Página 2 de 8





Indicaciones de peligro

H222 Aerosol extremadamente inflamable.

H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

H319 Provoca irritación ocular grave.H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P210 Mantener alejado de fuentes de calor, de superficies calientes, chispas, llama abierta y

de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante

varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

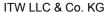
Componentes peligrosos

N.º CE	Nombre químico	Cantidad
N.º CAS	Clasificación según la Directiva 67/548/CEE	
N.º índice	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]	
N.º REACH		
200-661-7	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol	25-50%
67-63-0	F - Fácilmente inflamable, Xi - Irritante R11-36-67	
603-117-00-0	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336	
203-539-1	1-Methoxy-2-propanol	25-50 %
107-98-2	F - Fácilmente inflamable, Xn - Nocivo, Xi - Irritante R11-22-36/37/38	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336	
01-2119457435-35		
	Solvent naphta light	2,5-10%
64742-95-6	Xn - Nocivo, Xi - Irritante, N - Peligroso para el medio ambiente R10-37-51-53-65	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H336 H304 H411	
204-696-9	Carbondioxide	2,5-10%
124-38-9		
	Compressed gas; H280	

Texto de las frases R-, H- y EUH: ver bajo párrafo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios





de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Degeaser

Fecha: 18.05.2015 Código del producto: 106 Página 3 de 8

Si es inhalado

Proporcionar aire fresco. En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese con: Agua. Cambiar la ropa empapada.

En caso de contacto con los ojos

En caso de entre el producto en los ojos lavar inmediatamente el ojo abierto con mucha agua por lo menos durante 5 minutos. Consultar a continuación al oculista.

Si es tragado

Si se traga beber inmediatamente agua: Agua.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse

inmediatamente

No hay datos disponibles

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dióxido de carbono (CO2). Espuma. Polvo extintor.

Medios de extinción no apropiados

Agua con suplemento de agentes tensioactivos. Agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Combustible. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

Información adicional

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Eliminar toda fuente de ignición. Asegurar una ventilación adecuada. Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Peligro de explosión.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Ventilar la zona afectada.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.



de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Degeaser

Fecha: 18.05.2015 Código del producto: 106 Página 4 de 8

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Material, oxigenado, comburente.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposicion profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	
107-98-2	1-Metoxipropan-2-ol; Éter 1-metílico de propilenglicol	100	375		VLA-ED	
		150	568		VLA-EC	
67-63-0	Alcohol isopropílico; Isopropanol	200	500		VLA-ED	
İ		400	1000		VLA-EC	
124-38-9	Dióxido de carbono	5000	9150		VLA-ED	

Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico		Momento de muestreo
67-63-0	Isopropanol; Alcohol isopropílico	Acetona	40 mg/l	Final de la semana laboral

8.2. Controles de la exposición





Controles técnicos apropiados

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Medidas de higiene

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel. Después de trabajar, lavarse las manos y cara. No comer ni beber durante su utilización.

Protección de los ojos/la cara

Gafas de protección herméticas.

Protección de las manos

DIN EN 374 Hay que ponerse guantes de protección examinados: Caucho de butilo. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Protección cutánea

ropa protectora:

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.



de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Degeaser

Fecha: 18.05.2015 Código del producto: 106 Página 5 de 8

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: Aerosol
Color: incoloro
Olor: característico

Método de ensayo

Cambio de estado

Punto inicial de ebullición e intervalo de 82.4 °C

ebullición:

Punto de inflamación: <0 °C

Límite inferior de explosividad:1,8 % vol.Límite superior de explosividad:13,1 % vol.Temperatura de inflamación:270 °CPresión de vapor:13,3 hPa

(a 20 °C)

Presión de vapor: 60 hPa

(a 50 °C)

Densidad (a 0,82 °C): 0,82 g/cm³
Contenido en disolvente: 34,40 %

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No hay datos disponibles

10.2. Estabilidad química

No hay datos disponibles

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No hay datos disponibles

10.4. Condiciones que deben evitarse

Conservar alejado del calor. Peligro de inflamación.

10.5. Materiales incompatibles

No hay datos disponibles

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No hay datos disponibles

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Irritación y corrosividad

Irrita los ojos. En caso de inhalación: Irritación del pulmón. Tos. disnea. Después del contacto con la piel: Irritante.

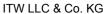
Consejos adicionales referente a las pruebas

La clasificación se efectuó según el método de cálculo de la Directiva 1999/45/CE.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio





de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Degeaser

Fecha: 18.05.2015 Código del producto: 106 Página 6 de 8

ambiente acuático.

Indicaciones adicionales

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. La clasificación se efectuó según el método de cálculo de la Directiva 1999/45/CE.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a

presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que

contienen sustancias peligrosas Considerado como residuo peligroso.

Código de identificación de residuo-Envases contaminados

150104 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAPOS DE LIMPIEZA; MATERIALES DE

FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases

(incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases metálicos

Eliminación de envases contaminados

Los recipientes limpiados deben ser reciclados Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la substancia.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU: UN195014.2. Designación oficial de AEROSOLS

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el 2

transporte:

Etiquetas: 2.1



Código de clasificación: 5F

Disposiciones especiales: 190 327 625

Cantidad limitada (LQ): 1 L
Categoria de transporte: 2
Clave de limitación de túnel: D

Otra información pertinente (transporte terrestre)

EC

Transporte fluvial (ADN)

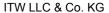
14.1. Número ONU:UN195014.2. Designación oficial deAEROSOLS

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el 2

transporte:

Etiquetas: 2.1





de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Degeaser

Fecha: 18.05.2015 Código del producto: 106 Página 7 de 8



Código de clasificación: 5F

Disposiciones especiales: 190 327 344 625

Cantidad limitada (LQ): 1 L

Otra información pertinente (transporte fluvial)

E0

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: UN195014.2. Designación oficial de AEROSOLS

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el 2

transporte:

14.4. Grupo de embalaje:

Etiquetas: 2, see SP63

Disposiciones especiales: 63, 190, 277, 327, 344, 959

Cantidad limitada (LQ): See SP277 EmS: F-D, S-U

Otra información pertinente (transporte maritimo)

E0

Transporte aéreo (ICAO)

14.1. Número ONU: UN1950

14.2. Designación oficial de AEROSOLS, flammable

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el 2.1

transporte:

Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: A145 A167 Cantidad limitada (LQ) Passenger: 30 kg G

IATA Instrucción de embalaje - Passenger:203IATA Cantidad máxima - Passenger:75 kgIATA Instrucción de embalaje - Cargo:203IATA Cantidad máxima - Cargo:150 kg

Otra información pertinente (transporte aereo)

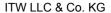
E0

: Y203

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO no

AMBIENTE:





de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Degeaser

Fecha: 18.05.2015 Código del producto: 106 Página 8 de 8

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria EU

Datos según la Directiva 2004/42/CE

34,4 %

(COV):

Legislación nacional

Clasificación como contaminante

2 - Peligroso para el agua

acuático (D):

SECCIÓN 16: Otra información

Texto de las frases R (Número y texto)

11 Fácilmente inflamable.22 Nocivo por ingestión.

36 Irrita los ojos.

36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.

37 Irrita las vías respiratorias.

51 Tóxico para los organismos acuáticos.

Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Novico: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Texto de las frases H- y EUH (Número y texto)

H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)